

REZULTATUL FINANCIAR AL ASIGURĂTORULUI ȘI CONTINUTUL ECONOMIC AL ACESTUIA

LE RESULTAT FINANCIER DES ASSUREUR ET LE CONTENU ECONOMIQUE DE CELUI-CI

Ludmila Cobzari¹

Stanislav Fotescu¹

¹ Academia de Științe Economice a Moldovei, str. Banulescu-Bodoni, 61, Chișinău

email: ¹{[stanislavfotescu, ludmila_1164](mailto:stanislavfotescu_ludmila_1164@yahoo.com)}@yahoo.com.

Abstract: Acest articol științific tratează problemele legate de modul de stabilire a rezultatului financiar al societății de asigurare. Rezultatul financiar al societății de asigurare reprezintă efectul activității economico-financiare obținut de către asigurator în decursul exercițiului financiar care poate obține formă de profit sau de pierdere și care reflectă reușita sau eșecul acestei activități atât în expresie cantitativă, cât și în expresie calitativă.

Cuvinte cheie: rezultat financiar; deducere fiscală; venituri investiționale; venituri operaționale; venituri financiare; cheltuieli de gestiune; cheltuieli operaționale; cheltuieli comerciale; cheltuieli generale și administrative; cheltuieli investiționale; cheltuieli financiare.

Clasificare JEL: N23, P34, P43

Abstract: This article deals with scientific issues on the setting of the insurance company's profits. Insurance company's financial result is the effect of economic and financial activity obtained by the insurer during the financial year which can get as the profit or loss, which reflects the success or failure of this activity both in quantitative expression and qualitative expression.

Keywords: résultat financier; déduction d'impôt; les revenus de placement; les revenus opérationnels; les revenus financiers; les frais de la gestion; les frais opérationnels; les frais commerciaux; les frais généraux et administratifs; les frais investitionnels; les frais financiers.

JEL Classification: N23, P34, P43

1. INTRODUCERE

Acest articol științific tratează problemele legate de modul de stabilire a rezultatului financiar al societății de asigurare. Sunt prevăzute modalitățile de reglementare a veniturilor și a cheltuielilor agentului de asigurare, prin identificarea naturii economice a rezultatelor financiare a acestei

1. INTRODUCTION

Cet article scientifique traite de problèmes liés à la manière de déterminer le résultat financier de la compagnie d'assurance. Il existe également prévu des moyens de régulation de l'agent d'assurance - revenu et les résultats, en identifiant la nature économique des résultats financiers de cette entité,

entităţi, având în vedere că societatea de asigurare este în rolul de instituţie financiară care funcţionează pe baza capitalului atras. Acest articol subliniază sursa principală de profit a agentului de asigurare. Aceasta este, în general, determinată de investiţiile de capital coordonate de către instituţia dată, nefiind însă determinată de activitatea de asigurare care poate duce la încălcarea principiului de echivalenţă a relaţiei stabilite între asigurat şi agentul de asigurare.

2. REZULTATUL FINANCIAR AL ASIGURĂTORULUI: NOŢIUNE ŞI CARACTERISTICI

În contextul relaţiilor de piaţă sporeşte nivelul de responsabilitate şi de independenţă a agenţilor economici privind elaborarea şi adoptarea deciziilor manageriale orientate spre eficientizarea activităţilor desfăşurate şi obţinerea în unor rezultate financiare semnificative. În procesul de examinare a importanţei şi a semnificaţiei acestei direcţii de analiză financiară a societăţilor de asigurare se impune necesitatea ca, în primul rând, să fie abordat conţinutul economic al rezultatului financiar obţinut de către această instituţie.

Rezultatul financiar al societăţii de asigurare reprezintă efectul activităţii economico-financiare obţinut de către asigurator în decursul exerciţiului financiar care poate obţine formă de profit sau de pierdere şi care reflectă reuşita sau eşecul acestei activităţi atât în expresie cantitativă, cât şi în expresie calitativă.

compte tenu du fait que la compagnie d'assurance en cours dans le rôle de l'institution financière fonctionne sur la base d'attirer des capitaux. Cet article met en évidence la principale source du profit de l'agent d'assurance. Il est généralement déterminée par le capital investissement coordonné par cette institution. Il n'est pas déterminée par l'activité d'assurance qui peut causer le fait de violer le principe d'équivalence des relations établies entre l'assuré et l'agent d'assurance.

2. LE RESULTAT FINANCIER DE LA SOCIETE D'ASSURANCE: CONCEPT ET CARACTERISTIQUES

Dans le contexte des relations de marché, augmente le niveau de la responsabilité et de l'indépendance d'agents économiques en ce que concerne l'élaboration et l'adoption des décisions managerielles qui sont orientées vers l'efficacité d'activités déployées et l'obtention dans ce sens des résultats financiers significatifs. Dans le procès d'examen de l'importance et de la signification de cette direction d'étude financière des sociétés d'assurance, s'impose la nécessité d'être abordé le contenu économique du résultat financier obtenu par l'établissement public.

Le résultat financier de la société d'assurance représente l'effet de l'activité économique-financière obtenu par la société d'assurance pendant l'exercice financier qui peut obtenir soit du profit, soit de la perte et qui reflète la réussite ou l'échec de cette activité, tant en expression

Rezultatul final al activității desfășurate de către asigurător este constituit din veniturile provenite din activitatea de asigurare, din activitatea investițională și din activitatea financiară, din care este efectuată o deducere ulterioară a cheltuielilor aferente acestor activități. Rezultatul financiar (profitul sau pierderea) reprezintă un indicator calitativ care generează activitatea desfășurată de către o instituție de asigurare.

În cadrul economiei de piață, deopotrivă cu activitatea de asigurare, asigurătorii sunt abilitați cu dreptul de a desfășura și alte activități caracteristice oricărei entități economice. Prin urmare, rezultatul financiar al activității desfășurate de către societatea de asigurări reprezintă în sine efectul global care este provenit din operațiunile de asigurare, operațiunile investiționale, operațiunile financiare și din alte operațiuni desfășurate de către asigurătorul în cauză. Așadar, analiza integrată a rezultatului financiar al unui asigurător presupune cercetarea rezultatelor obținute pe fiecare tip de activitate în parte desfășurată de către această instituție și a factorilor ce influențează aceste activități, fapt ce urmează să fie reflectat în sistemul de indicatori care caracterizează situația financiară a asigurătorului.

3. MODUL DE DETERMINARE A REZULTATULUI FINANCIAR AL SOCIETAȚII DE ASIGURARE

Analiza rezultatelor financiare a unui asigurător, concomitent cu determinarea rezultatelor obținute

quantitative, que en expression qualitative.

Le résultat final de l'activité déployée par la société d'assurance est formé par les revenus provenus de l'activité d'assurance, de l'activité investitionnelle et de l'activité financière et de laquelle est effectué une déduction ultérieure des dépenses afférentes à cetttes activités. Le résultat financier (le bénéfice ou la perte) représente un indice qualitatif qui engende l'activité déployée par une institution d'assurance.

Dans les limites de l'économie de marché, également avec l'activité d'assurance, les sociétés d'assurance sont compétentes de développer et d'autres activités caractéristiques à quelconque entité économique. Par conséquent, le résultat financier de l'activité développée par la société d'assurance représente en soi l'effet global qui est provenu d'opérations d'assurance, d'opérations investitionnelles, d'opérations financières et d'autres operations déployées par la société d'assurance en cause. Donc, l'analyse intégrée du résultat financier d'une société d'assurance suppose la recherche des résultats obtenus sur chacun type d'activité en partie, développée par cette institution et meme la recherche des facteurs que influencent cetttes activités, ce qui vient d'être réfléchis dans le système des indicateurs qui caracterisent la situation financière de la société d'assurance.

3. FACON DE DETERMINER LES RESULTATS FINANCIERES DES INSTUTIONS D'ASSURANCE

L'analyse des résultats financiers d'une société d'assurance, simultanément avec la détermination

de către acesta, face posibilă și determinarea perspectivelor de evoluție a acestuia. Rezultatul financiar favorabil contribuie la sporirea potențialului societății de asigurare, precum și la consolidarea stabilității financiare a acesteia, întrucât o anumită cotă din profitul obținut este orientată spre majorarea volumului de capital propriu. Rezultatul financiar nefavorabil înseamnă de obicei reducerea volumului de resurse proprii, din contul cărora, în mod obișnuit, sunt acoperite pierderile. În acest caz, este necesar să fie concepuți factorii care au generat eșecul, care ar putea fi reprezentați de un întâmplător concurs de împrejurări (de exemplu, un nivel de plăți de asigurare mai sporit decât cel pronosticat) sau de o legitate, fapt ce impune necesitatea ca să fie întreprinse anumite acțiuni (actualizarea taxelor tarifare, modificarea structurii portofoliului de asigurare, modificarea politicii investiționale etc.)

Analiza rezultatelor financiare face posibilă stabilirea legăturilor dintre cauzele și efectele ce influențează modificarea indicatorilor principali care reflectă stabilitatea financiară, cu tehnologia procesului de asigurare, aplicată de un asigurător sau altul. Astfel, prin deprecierea angajamentelor, inflația contribuie la sporirea nivelului de solvabilitate, iar prin deprecierea capitalului propriu, aceasta reduce nivelul de solvabilitate al asigurătorului. Însă, influența generală asupra nivelului de solvabilitate este într-o dependență directă de raportul dintre mijloacele proprii și angajamentele asumate de către asigurător. De aceea, este important să fie luată în considerație

des résultats obtenus par celle-ci, fait possible et la détermination des perspectives d'évolution de celle-ci. Le résultat financier favorable contribue à l'augmentation de la puissance de la société d'assurance, ainsi et au affermissement de la stabilité financière de celle-ci, puisque une certaine cote du bénéfice obtenu, est concentrée vers l'augmentation du volume du capital propre. Le résultat financier défavorable représente d'habitude la diminution du volume des ressources propres, par leur compte étant couvertes les pertes. Dans ce cas il est nécessaire de concevoir les facteurs qui ont généré l'échec, qui pourront être représentés par un certain concours de circonstances (par exemple, un niveau de paiement d'assurance plus grand que celui pronostiqué), ou par une loi, ce qui impose la nécessité d'être entreprises de certaines actions (l'actualisation des taux tarifaires, la modification de la structure d'actifs d'assurance, la modification de la politique investitionnelle etc.)

L'analyse des résultats financiers offre la possibilité d'établir des liens entre les causes et les effets qui influencent la modification des indicateurs principaux qui reflètent la stabilité financière, avec la technologie du procès d'assurance, qui est appliquée par un assureur ou par l'autre. De cette façon, par la dépréciation d'engagements l'inflation contribue à l'augmentation du niveau de la solvabilité de la société d'assurance. Mais, l'influence générale sur le niveau de solvabilité est directement dépendante avec le rapport des moyens propres et d'engagements assumés par les assureurs. Il est très

influența inflației asupra cheltuielilor de gestiune, asupra profitului, asupra nivelului de creștere a volumului de resurse proprii, precum și influența exercitată de către inflație asupra procesului de modificare a cererii la serviciile de asigurare, a volumului de operațiuni efectuate etc. Aceeași complexitate și mijlocire de influență este vizibilă și în procesul de determinare a rezultatului financiar a societății de asigurare care este determinată de influența diverșilor factori interni și externi, care se manifestă clar în procesul de determinare a bazei fiscale a asigurătorului.

La stabilirea efectelor generate din activitatea economică desfășurată de către societatea de asigurare, rezultatul financiar a acesteia este determinat în baza operațiunilor efectuate de către această instituție în decursul unui an, adică la evaluarea echivalenței asigurătorului și asiguratului în perioada de timp care a fost luată în considerație la determinarea taxei tarifare. Rezultatul financiar (profitul sau pierderea) societății de asigurare se determină prin compararea veniturilor și cheltuielilor asigurătorului.

4 VENITURILE ȘI CHELTUIELILE ASIGURĂTORULUI

Venitul asigurătorului reprezintă suma globală de bani a intrărilor înscrise în contul acestuia, provenită din activitatea de asigurare, precum și cea provenită din alte activități desfășurate de către

important qu'on aprecie l'influence de l'inflation concernant les dépenses de la gestion, sur le bénéfice, sur le niveau de l'augmentation du volume des ressources propres ainsi que l'influence exercitée par l'inflation sur le processus de la modification de la sollicitation des services d'assurance, au volume d'opérations effectués etc.

La meme complexité d'influence est évidente et dans le processus de détermination du résultat financier de la société d'assurance qui est déterminée par l'influence de divers facteurs internes et externes qui se manifestent clairement dans le processus de la détermination du principe fiscal d'assureur. A l'établissement d'effets générés par l'activité économique déployée par la société d'assurance, le résultat financier de celle-ci est déterminé tenant compte des opérations effectuées par cette institution pendant une année, c'est à dire à l'évaluation de l'équivalence d'assureur et l'assuré pendant la période qui sert comme une base pour la détermination de la taxe tarifaire. Le résultat financier (le bénéfice ou la perte), de la société d'assurance se détermine par la comparaison des revenus et des dépenses de celle-ci.

4. LE REVENU ET LE DEPENSES DE L'ASSUREUR

Le revenu de l'assureur représente la somme globale d'argent des entrées inscrites dans le compte de celui-ci, qui est provenue de l'activité d'assurance, ainsi et celle provenue d'autres

această instituție și care nu sunt interzise de legislația în vigoare.

La cheltuielile societății de asigurare sunt atribuite cheltuielile ce țin de desfășurarea activității acesteia, după tipurile de operațiuni efectuate. În conformitate cu practicile internaționale existente, modalitățile de determinare a veniturilor și a cheltuielilor suportate de către societățile de asigurare sunt reglementate de legislația fiscală a fiecărui stat în parte.

Conform prevederilor incluse în art. 50 al Codului Fiscal, în Republica Moldova este reglementată doar numai deducerea cheltuielilor ce țin de plățile de asigurare și ale celor ce țin de formarea rezervelor de asigurare și a fondului de măsuri preventive. Însă în conformitate cu prevederile legale din noua redacție a legii privind asigurările, primele subscrise de către asigurător nu reprezintă sursa de constituire a fondului de măsuri preventive. Alte prevederi legale în baza cărora ar fi reglementate modalitățile de determinare a veniturilor și a cheltuielilor, asigurătorilor în Codul Fiscal al Republicii Moldova nu există.

Astfel, în conformitate cu practicile internaționale la veniturile societăților de asigurare sunt atribuite:

- *veniturile provenite din activitatea de asigurare care includ:*

- primele de asigurare provenite de la contractele de asigurare, coasigurare și reasigurare.

Vom menționa că primele provenite de la contractele de coasigurare sunt trecute la venitul asigurătorului (coasigurătorului), doar numai în volumul cotei de primă, care a fost determinată prin

activités déployées par cette institution et qui ne sont pas défendues par la législation en vigueur.

Au dépenses de la société d'assurance sont attribuées les dépenses qui se réfèrent au déploiement de celle-ci, tenant compte des tips d'opérations effectués. En conformité avec les pratiques internationales existantes, les modalités de détermination des revenus et des dépenses supportés par la société d'assurance sont réglementées par la législation fiscale de chacun étant en partie.

Conformément les prévoyances qui sont contenues dans l'article 50 du Code Fiscale, dans la République de Moldova est réglementée seulement la déduction des dépenses qui se réfèrent aux paiements d'assurance et aux celles qui tiennent de la formation des réserves d'assurances et du fond de mesures préventives. Mais en conformité des prévoyances légales de la nouvelle redaction de la loi d'assurances, les primes souscrites par l'assureur ne représente pas la source de constitution du fond de mesures préventives. Dans le Code Fiscale, n'existe pas d'autres prévoyances légales tenant compte desquelles on pourra réglementer les modalités de détermination des revenus et des dépenses des sociétés d'assurance.

De cette façon, en conformité avec les pratiques internationaux, aux revenus obtenus par les sociétés d'assurance on attribue :

-*les revenus provenus de l'activité d'assurance qui incluent:*

- les primes d'assurance provenues des contrats d'assurance, coassurance et reassurance.

contractul de coasigurare;

- sumele returnate de la reducerea rezervelor de asigurare constituite în exercițiile financiare precedente, cu luare în considerație a modificărilor produse în cotele deținute de reasiguratorii în rezervele de asigurare;
- comisioanele și tantiemele (formă de stimulare a asiguratorului de către reasigurator) provenite de la contractele de reasigurare;
- comisioanele asiguratorului care sunt provenite de la contractele de coasigurare;
- sumele despăgubite de către reasiguratorii în conformitate cu cota deținută din cuantumul plății de asigurare, pentru riscurile cedate în reasigurare;
- sumele dobânzilor din depozit de prime pentru riscurile acceptate în reasigurare ;
- veniturile provenite de la subrogarea asiguratorului (preluarea dreptului de creanță a asiguratului de la persoana culpabilă de producerea daunei);
- sumele provenite de la sancțiunile aplicate pentru realizarea inadecvată a condițiilor stabilite prin contractele de asigurare, recunoscute de către datornic voluntar sau involuntar (în baza deciziei instanței de judecată);
- comisioanele încasate de asigurator, atât de la acordarea serviciilor privind examinarea patrimoniului acceptat în asigurare și remiterea avizului vizând riscul acceptat în asigurare, cât și de la cea de comisariat de avarie (stabilirea cauzelor, caracterului și a cuantumului daunelor cauzate de producerea evenimentului asigurat);
- sumele provenite de la returnarea unei cote din

Simultanément nous spécifierons que les primes provenues des contrats de coassurance sont passés comme revenus de la société d'assurance, seulement dans le volume de la cote de prime, qui a été déterminée par le contrat de réassurance;

- les sommes retournées en conséquence de la diminution des réserves d'assurance constituées dans les exercices financiers précédents tenant compte des modifications produites dans les détenues par le réassurants dans les réserves d'assurance ;
- les commissions et les tantièmes (forme de stimulation du assureur par le réassureur) provenues des contrats de réassurance ;
- les commissions du assureur qui sont provenues des contrats de la coassurance ;
- les sommes dédommagées par les réassureurs en conformité avec la cote détenue de la totalité des paiements d'assurance, pour les risques cédés en réassurance ;
- les sommes d'avantages du dépôt des primes pour les risques acceptés en réassurance ;
- les revenus provenus par la subrogation d'assureurs (prendre sur soi le droit de créance de l'assuré de la part du personne culpable de la production du dommage) ;
- les sommes provenues par l'application des sanctions pour la réalisation inadéquante des conditions établies par les contrats d'assurance, reconnues par ceux qui ont des dettes volontairement ou involontairement (en dépendant de la décision de la justice) ;
- les commissions encaissés par l'assureur, tant

primele de asigurare ale contractelor de reasigurare, care au fost suspendate înainte de expirarea termenului stabilit;

- alte venituri provenite de la desfășurarea activității de asigurare;

- venituri provenite din activitatea investițională:

- venituri provenite de la plasarea rezervelor de asigurare și resurselor proprii;

- alte venituri investiționale;

- venituri provenite din activitatea financiară și din alte activități desfășurate de către asigurator:

- sumele trecute la intrări de la lichidarea creanțelor, care au fost trecute la pierderi în exercițiile financiare precedente ;

- sumele trecute la intrări de la anularea datoriilor ;

- dobânzile încasate ;

- veniturile provenite din afara realizărilor ;

- alte venituri și încasări atribuite la rezultatul financiar în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

În acest context se impune necesitatea de a releva existența diferitor clasificări ale cheltuielilor suportate de către societatea de asigurare și ale diverselor interpretări ale noțiunii de cost a operațiunilor de asigurare.

În sensul larg al cuvântului, costul operațiunilor de asigurare reprezintă totalitatea cheltuielilor suportate de către asigurator privind acordarea serviciilor de asigurare, atât ale celor directe, cum ar fi, plățile de asigurare și cheltuielile gestionare, cât și ale celor indirecte care sunt reprezentate de alte defalcări prevăzute de către legislația în

de la part des services concernant l'examen du patrioine accepté en assurance et la remise de l'avis concernant le risque accepté en assurance, que de ceux de commissariat d'avarie (l'établissement de causes, du caractère et de la totalité de dommages causés par la production de l'événement assuré) ;

- les sommes provenues du retour d'une cote des primes d'assurance résultées des contrats de réassurance, qui ont été suspendées avant que le terme établi expire ;

- des autres revenus provenus du développement d'activité d'assurance ;

-des revenus résultés de l'activité investitionnelle :

- des revenus résultés par le placement des reserves d'assurance et des ressources propres ;

- d'autres revenus investitionnels ;

-des revenus provenus par l'activité financière et par d'autres activités développées par l'assureur :

- les sommes passées aux revenus comme le résultat d'elichidité des creances qui ont été passées aux pertes pendant les exercices financiers précédents ;

- les sommes passées aux revenus par la suppression des dettes ;

- les gains encaissés ;

- les revenus provenus par les réalisations ;

- des autres revenus et encaissements attribués au résultat financier en conformité avec les prévoyances de la législation en vigueur.

Dans ce contexte s'impose la nécessité de relever l'existence de diverses classifications des dépenses supportées par la société d'assurance et de diverses

vigoare.

În sensul restrâns al cuvântului, noțiunea de cost al operațiunilor de asigurare include doar numai cheltuielile de gestiune a asiguratorului.

Componența și structura cheltuielilor suportate de către asigurator este determinată de către două procese economice, cum ar fi, realizarea **angajamentelor** asumate de către asigurator și, finanțarea activităților desfășurate de către societățile de asigurare. Acestea, la rândul său, au și determinat faptul că în activitatea de asigurare să fie aprobată următoarea clasificare a cheltuielilor suportate de către asigurator:

- cheltuieli privind plățile de asigurare;
- decontări în fondurile extrabugetare și în rezervele de asigurare ;
- decontări în fondul de măsuri preventive ;
- cheltuieli de gestiune, care sunt determinate de necesitatea finanțării activității desfășurate de către societatea de asigurare.

În conformitate cu prevederile uzanțelor internaționale cheltuielile de gestiune ale asiguratorilor sunt reglementate de către legislația fiscală, însă, în Republica Moldova, cheltuielile de gestiune ale asiguratorului nu sunt reglementate de către legislația fiscală.

Prin urmare, la cheltuielile societății de asigurare sunt atribuite următoarele cheltuieli suportate de către această instituție în procesul de desfășurare a activității de asigurare, cum ar fi:

- sumele decontate în rezervele de asigurare (ținând cont de modificarea cotei deținute de reasiguratorii în rezervele de asigurare) care sunt

interprétations de la notion de cout des opérations d'assurance.

Dans le sens large du mot, cout d'opérations d'assurance représente la totalité de dépenses supportées par l'assureur en ce qui concerne les services d'assurance, tant ceux directs comme sont les paiements d'assurance et les dépenses, que et ceux indirects qui sont représentés par d'autres défalcatons prévues par la législation en vigueur.

Dans le sens restreint de la notion du cout d'opérations d'assurance contienne seulement les dépenses de gestion de l'assureur.

La composition et la structure des dépenses supportées par l'assureur est déterminée par deux procès économiques, comme et la réalisation des engagements assumés par les assureurs et, le finance,ent des activités développées par les sociétés d'assurance. Celles-ci ont déterminé le fait que dans l'activité d'assurance on aprobe la classification suivante des dépenses supportées par les assureurs :

- des dépenses qui tiennent des paiements d'assurance ;
- des décomptes dans les fonds extrabudgétaires et dans les réserves d'assurance ;
- des décomptes dans le fond des ,esures préventives ;
- des dépenses de gestion, qui sont déterminées par la nécessité du finance,ent de l'activité développée par la société d'assurance.

En conformité avec les prévoyances des usages internationaux, les dépenses de gestion des assurance sont réglementées par la législation

constituite în conformitate cu legislația specială privind asigurările și cu prevederile regulamentelor elaborate de către autoritatea de administrare a asigurărilor ;

- plățile de asigurare operate în conformitate cu prevederile contractelor de asigurare, coasigurare și reasigurare: achitarea rentelor, anuităților și ale altor plăți determinate de condițiile contractelor de asigurare;

- sumele de prime pentru riscurile cedate în reasigurare. Această prevedere legală este aplicată la toate reasigurările contractate de către asigurătorii autohtoni cu reasiguratorii autohtoni sau străini, precum și la cele contractate cu brokerii;

- comisioanele și tantiemele achitate în baza contractelor de reasigurare;

- sumele dobânzilor provenite de la depozitele de prime pentru riscurile cedate în reasigurare;

- comisioanele achitate coasiguratorului în baza contractelor de coasigurare;

- sumele de prime returnate, precum și sumele de răscumpărare achitate în baza contractelor de asigurare, coasigurare și reasigurare în cazurile care sunt stipulate de legislație sau de condițiile de asigurare;

- comisioanele achitate pentru serviciile acordate de către agenții sau brokerii de asigurare;

-cheltuielile privind plățile acordate unor instituții sau unor persoane fizice, pentru serviciile aferente activității de asigurare, prestate de către acestea, inclusiv:

- serviciile acordate de către actuari;

fiscale. Mais dans la République de Moldova, les dépenses de gestion d'assuré ne sont pas réglementées par la législation fiscale.

Par suite, aux dépenses de la société d'assurance, sont attribuées les dépenses suivantes qui sont supportées par cette institution, dans la processus de développement :

- les sommes décomptées en réserves d'assurance (tenant compte de la modification de la cote détenue par les reassureurs dans les réserves d'assurance) qui sont constituées en conformité avec la législation spéciale concernant les assurances et avec les prévoyances des règlements élaborés par l'autorité d'administration d'assureurs :

- les paiements d'assurance opérés en conformité avec les prévoyances d'assurance, coassurance et réassurance : le paiement des rentes, des annuités et d'autres paiements déterminés par les conditions des contrats d'assurance ;

- les sommes des primes pour les risques cédés en réassurance. Cette prévoyance légale est appliquée sur toutes les réassurances contractées par les assureurs autochtones avec les réassureurs autochtones ou étrangers, comme et sur celles contractées avec les brokers ;

- les commissions et les tantièmes payées tenant compte des contrats de réassurance ;

- les sommes des gains provenus des dépôts de primes pour les risques cédés en réassurance ;

- les commissions payées au coassureur en base des contrats de coassurance ;

- les sommes de primes retournées, ainsi et les

- efectuarea examenului medical în procesul de contractare a asigurărilor de viață și de sănătate, dacă plățile pentru aceste examene medicale sunt operate de către asigurător în conformitate cu prevederile incluse în contractele de asigurare;
 - serviciile de detectiv acordate de către instituțiile care dețin licența necesară pentru desfășurarea activității de detectiv, în baza cărora poate fi stabilită veridicitatea plăților de asigurare ce urmează a fi operate de către asigurător;
 - serviciile acordate de specialiști (inclusiv, experții, comisariatele de avarie, juriștii) implicați în evaluarea riscului asigurabil, în evaluarea pentru asigurare a patrimoniului, precum și în evaluarea volumului plății de asigurare, în estimarea consecințelor urmate de producerea riscurilor asigurate și în procesul de regularizare a plăților de asigurare;
 - cheltuieli privind tipărirea certificatelor de asigurare și a blanchetelor de strictă evidență, a chitanțelor și a altor documente similare;
 - cheltuieli pentru serviciile acordate de către agenții economici, privind completarea de către aceștia a dispozițiilor de plată ale angajaților privind reținerea primelor de asigurare din salariul acestora și decontarea primelor date în contul asigurătorului;
 - cheltuieli pentru serviciile acordate de către instituțiile curative și de către alte instituții prin eliberarea unor certificate, informații statistice, avize și ale unor alte documente similare;
 - cheltuieli pentru serviciile de încasare;
 - alte cheltuieli, care au legătură directă cu
- sommes de rachat payées en base des contrats d'assurance, coassurance et réassurance dans les causes lesquelles sont stipulées par la législation ou par les conditions d'assurance ;
- les commissions payées pour les services accordées par les agents ou par les brokers d'assurance ;
- les dépenses qui se réfèrent aux paiements accordés à une partie d'institutions ou aux quelques personnes physiques, pour les services afférents des activités d'assurance, prestées par celle-ci, inclusivement :*
- les services accordés par les actuars ;
 - passer l'examen médical dans le procès de contraction d'assurances-vie et santé, si les paiements pour ces examens médicaux sont opérés par l'assureur en conformité avec les prévoyances incluses dans les contrats d'assurance ;
 - les services de détective accordés par les institutions qui detiennent une licence nécessaire à développer l'activité de détective sur la base desquelles peut être établie la véracité des paiements d'assurance qui vient d'être opérées par l'assureur ;
 - les services accordés par des spécialistes (inclusivement les experts, les commissariats d'avarie, les juristes) impliqués dans l'évaluation du patrimoine pour l'assurance, ainsi et dans l'évaluation du volume des paiements d'assurance, pour estimer les conséquences des risques assurés et dans le procès de la régularisation des paiements d'assurance ;
 - des dépenses qui tiennent de l'impression des

activitatea de asigurare.

Un loc deosebit, în structura cheltuielilor privind activitatea de asigurare este deținut de către cheltuielile de gestiune care sunt constituite din cheltuieli pentru retribuție, cheltuieli pentru cancelarie și gospodărești, cheltuieli privind delegațiile de serviciu, cheltuieli operaționale și din alte cheltuieli operaționale. Sursa de finanțare a cheltuielilor gestionare este reprezentată de adaosul inclus în structura taxei tarifare.

Clasificarea cheltuielilor de gestiune este efectuată după diferite criterii. În dependență de funcțiile realizate de către cheltuieli în cadrul activității economice, și în conformitate cu structura raportului privind profitul și pierderea societății de asigurare, cheltuielile de gestiune pot fi divizate în:

- cheltuieli operaționale (cheltuieli care au legătură directă cu procesul de contractare și derulare a asigurărilor distribuite);
- alte cheltuieli operaționale;
- cheltuieli comerciale;
- cheltuieli generale și administrative (cheltuieli care nu au legătură directă cu protecția prin asigurare);
- cheltuieli investiționale;
- cheltuieli financiare;

După esența sa, cheltuielile de gestiune pot fi divizate în cheltuieli pentru retribuție, în decontări în fondurile sociale, extrabugetare, de stat, în cheltuieli pentru reciclarea personalului, în cheltuieli pentru reclamă, în cheltuieli gospodărești etc.

După timpul de apariție, cheltuielile de gestiune

certificats d'assurance, des quittances et d'autres documents similaires ;

- des dépenses pour les services accordés par les agents économiques en ce qui concerne le complètement par eux d'ordonnements d'engagés en voyant la retenue des primes d'assurance de salaire des ceux-ci et le décompte de ces primes dans le compte de l'assureur ;

- des dépenses pour les services accordés par les institutions curatives et par d'autres institutions par la délivrance des certificats, d'informations statistiques, des avis et d'autres documents similaires ;

- des dépenses pour les services d'encaissement ;

- d'autres dépenses qui ont une influence directe avec l'activité d'assurance.

Dans la structure des dépenses qui se réfèrent à l'activité d'assurance, un lieu spécial est détenu par les dépenses de la gestion qui sont formés des dépenses pour la rétribution, les frais de bureau et du ménage, des frais des délégations de service et des frais opérationnels. La source du financement des frais gestionnaires est représentée par le supplément qui est inclus dans la structure de la taxe tarifaire. La classification des frais de la gestion est effectuée tenant compte de divers critères. En dépendance des fonctions réalisées par les frais pendant l'activité économique et, en conformité avec la structure du rapport en ce qui concerne le profit et la perte de la société d'assurance, les frais de la gestion peuvent être divisés en plusieurs groupes :

sunt divizate în :

- cheltuieli precedate procesului de contractare a asigurărilor (selectarea informațiilor statistice, cheltuieli necesare pentru tipărirea blanchetelor);
- cheltuieli suportate în procesul de contractare a asigurărilor (cheltuieli de achiziție);
- cheltuieli suportate în procesul de derulare a asigurărilor contractate (cheltuieli privind cedarea riscurilor în reasigurare);
- cheltuieli care apar la producerea evenimentului asigurat (cheltuieli privind stabilirea circumstanțelor de producere a evenimentului asigurat și regularizarea daunei cauzate de producerea acestui eveniment).

În cadrul cheltuielilor de gestiune mai pot fi deosebite cheltuielile constante, care pot fi atribuite la totalitatea asigurărilor contractate, precum și cele variabile, care urmează a fi atribuite doar numai la un tip de asigurare sau doar numai la o asigurare contractată.

În practica internațională, cheltuielile de gestiune sunt divizate în :

- cheltuieli de achiziție care reprezintă cheltuielile suportate în procesul de contractare a noilor asigurări;
- cheltuielile de încasare care reprezintă cheltuielile privind retribuția angajaților preocupați cu subscrierea primelor de asigurare și deservirea asiguraților;
- cheltuieli privind lichidarea daunelor cauzate de producerea evenimentelor asigurate, care includ plățile pentru serviciile acordate de către specialiștii (experți, comisariate de avarie, juriști etc.) privind

- des frais opérationnels (des dépenses qui ont un lien direct avec le procès de la contraction et du déroulement d'assurances distribuées) ;
- des autres frais opérationnels ;
- des frais commerciaux ;
- des frais généraux et administratives (des frais qui n'ont pas du lien direct avec la protection par assurance) ;
- des frais investitionnels ;
- des frais financiers.

Par leurs essence les frais de gestion peuvent être divisés en frais pour la retribution, dans des comptes en fonds sociaux extrabudgétaires d'état, en frais pour le recyclage du personnel, en frais pour la réclame, en frais du ménage etc. Tenant compte du temps de l'apparition, les frais de gestion sont divisés en :

- des frais résultés par le procès de la contraction des assurances (la sélection d'informations statistiques, des frais nécessaires pour l'impression des certificats) ;
- des frais supportés pendant le procès de contraction des assurances (des frais d'acquisition),
- des frais supportés pendant le procès de déroulement des assurances contractées (des frais qui se réfèrent à céder les risques en réassurance).
- des frais qui tiennent de la production de l'événement assuré (des frais qui se réfèrent à l'établissement des circonstances de production de l'événement assuré et la régularisation du dommage causé par la production du cet événement).

Dans le cadre des frais de gestion sont distingués les

evaluarea daunelor și determinarea plăților de asigurare, cheltuieli privind regularizarea daunelor, cheltuieli de transport, cheltuieli de judecată etc;

- cheltuieli administrative ce reprezintă cheltuieli de regie în care sunt incluse, cheltuielile privind retribuiția personalului administrativ, decontările în fondurile sociale, extrabugetare, de stat, cheltuieli administrative și gospodărești, plățile pentru serviciile de consultanță, pentru serviciile informaționale și de audit, cheltuieli pentru reclamă și pentru publicarea rapoartelor anuale, plățile pentru serviciile bancare acordate etc.

frais constantes, qui peuvent être attribués à la totalité d'assurances contractées, même et celles variables, qui sont attribués seulement à un genre d'assurance ou seulement à une assurance contractée. Dans la pratique internationale, les frais de gestion sont divisés en :

- des frais d'acquisition qui sont les frais supportés pendant le procès de contraction de nouvelles assurances ;
- les frais d'encaissement qui représentent les frais en voyant la retribution d'engagés préoccupés avec la souscription des primes d'assurance et la desserte d'assurée ;
- des frais en voyant la liquidation des dommages causés par la production d'événements d'assurance, qui incluent les paiements pour les services accordés par les spécialistes (experts, des commissariats d'avarie, des juristes etc.) en voyant l'évaluation des dommages et la détermination des paiements d'assurance, des frais tenant la régularisation des dommages, des frais de transport, des frais de justice etc ;
- des frais administratifs qui représentent des frais de régie dans lesquels sont inclus les frais en voyant la retribution du personnel administratif, les décomptes dans les fonds sociaux extrabudgétaires d'état , des frais administratifs et de ménage, les paiements pour les services de consultation, pour les services informationnels et d'audit , des frais pour la réclame et pour la publication des rapports annuels, des frais pour les services bancaires accordés etc.

5. CONCLUZII:

Până la determinarea rezultatelor financiare sunt efectuate anumite calcule ale sumelor ce urmează a fi trecute în contul rezervelor de asigurare și ale celor ce urmează a fi returnate din aceste rezerve, ce au fost trecute în contul rezervelor date în exercițiile financiare precedente. Nu se admite faptul că societatea de asigurare să obțină supraprofit din contul operațiunilor de asigurare, întrucât acesta poate viola principiul de echivalență a relațiilor stabilite între asigurat și asigurător.

Mai mult decât atât, însăși noțiunea de profit în activitatea de asigurare este destul de relativă, întrucât societatea de asigurare nu participă la formarea venitului național, limitându-se doar numai la repartizarea acestuia.

Prin urmare, sursa principală de obținere a profitului de către asigurător este reprezentată de mijloacele rezervelor de asigurare, care în virtutea caracterului economic al acestora, pot contribui la obținerea unui profit semnificativ de la plasarea acestor rezerve.

În final, vom remarca necesitatea modificării Codului Fiscal, prin introducerea unor stipulări care ar face posibilă reglementarea modalităților de determinare a veniturilor și a cheltuielilor suportate de către asigurători, acestea fiind impuse de calitatea de instituție financiară a asigurătorilor, concomitent cu reglementarea cheltuielilor gestionare ale instituțiilor de asigurare. Aceasta la rândul său ar putea contribui la respectarea principiului de echivalență a relațiilor stabilite dintre asigurați și asigurători, precum și la o

5. CONCLUSIONS:

Jusqu'à la détermination des résultats financiers, on effectue certains calculs des sommes qui doivent être passés dans le compte des réserves d'assurance et de celle-là qui ont été passées dans le compte des réserves données en exercices financiers précédents. On n'admette pas le fait que la société d'assurance obtienne le supraprofit des résultats d'opérations d'assurance, puisque celui-ci peut violer le principe d'équivalence des relations établies entre l'assuré et l'assureur.

De plus, la notion de profit dans l'activité d'assurance est très relative, parce que la société d'assurance ne participe pas à la formation du revenu national, en ce limitant seulement à la répartition du celui-ci.

Par conséquent, la source principale d'obtention du profit par l'assureur est représentée par les moyens des réserves d'assurance, qui en vertu du caractère économique de celle-ci, peuvent contribuer à l'obtention d'un certain profit significatif par le placement des ces réserves.

Enfin, nous remarquerons la nécessité de la modification du Code Fiscal ; par l'introduction dans cet acte législatif, des stipulations qui feront possible la réglementation des modalités de détermination des revenus et des dépenses supportés par les assureurs, cette-ci étant imposées par la qualité de l'institution financière d'eux, concomitant avec la réglementation des frais gestionnaires des institutions d'assurance. Celles-ci pourront contribuer au respect du principe d'équivalence des relations établies entre les

consolidare mai pronunțată a sectorului național de asigurare. assurés et les assureurs, ainsi et à la consolidation plus prononcée du secteur national d'assurance.

BIBLIOGRAFIE:

- [1] Legea Republicii Moldova, Codul Fiscal, nr.1163-XIII din 24 aprilie 1997 republicată cu completările și modificările operate // Monitorul Oficial al Republicii Moldova din 8 februarie 2007, ediție specială.
- [2] *Legea Republicii Moldova, „Cu privire la asigurări”* nr.407-XVI din 21 decembrie 2006 // Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr.47-49 (2034-2036) din 6 aprilie 2007.
- [3] Щиборщ К. Финансовый анализ деятельности страхового общества // Финансовый бизнес, 2001, № 9.
- [4] Страхование. *Теория и практика: учебное пособие для вузов* / Н. Н. Никулина, С. В. Березина, 2-е издание, переработанное и дополненное, М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2007, 511 стр.
- [5] Decebal Manole Bogdan, *Mecanismul gestiunii financiare în societățile de asigurări*, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2005, 265 p.